

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

96Η ΣΥΝΟΔΟΣ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑΣ ΤΗΣ 18ΗΣ ΚΑΙ 19ΗΣ ΙΟΥΛΙΟΥ 2012

Γνωμοδότηση της Επιτροπής των Περιφερειών με θέμα «Χρηματοδοτικά μέσα της ΕΕ στις εσωτερικές υποθέσεις»

(2012/C 277/05)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

- χαιρετίζει το βήμα προόδου για τη δημιουργία ενός πραγματικού χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης μέσω δημοσιονομικών προτάσεων που αναγνωρίζουν τη σημασία της εγγραφής των απαραίτητων πόρων στον προϋπολογισμό για τη μετανάστευση, το άσυλο και την ασφάλεια·
- επιβεβαιώνει τη σημασία των προτεινόμενων αλλαγών για τις τοπικές και περιφερειακές αρχές (ΤΠΑ), που έχουν άμεσο αντίκτυπο στα καθήκοντά τους και στην καθημερινή ζωή των ατόμων που ζουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση·
- τονίζει τη σημασία που έχει η ανταπόκριση στους σχετικούς με την ασφάλεια προβληματισμούς που προκύπτουν από μια αυξημένη παγκόσμια κινητικότητα, εντός του πλαισίου της παγκόσμιας προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών·
- χαιρετίζει την εστίαση στην ευελιξία και την επίτευξη αποτελεσμάτων, επισημαίνοντας ότι κάτι τέτοιο απαιτεί καλό προγραμματισμό, καθώς και συμμετοχή και οικείωση από όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς. Επομένως, τονίζει την ανάγκη συμμετοχής των ΤΠΑ, καθώς και άλλων ενδιαφερόμενων φορέων, όπως ειδικών διεθνών οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και των ιδίων δικαιούχων, από το στάδιο του προγραμματισμού, καθώς συχνά αυτοί εφαρμόζουν τα προγράμματα και τα έργα·
- πιστεύει ότι η πρόσβαση στη χρηματοδότηση έχει βελτιωθεί σημαντικά με τις προτεινόμενες μεταρρυθμίσεις. Ωστόσο, ενθαρρύνει την περαιτέρω ανάπτυξη μηχανισμών για τη διάδοση πληροφοριών σχετικά με τις δυνατότητες χρηματοδότησης. Σε μεγαλύτερες χώρες, οι ΤΠΑ μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την οργάνωση περιφερειακών και τοπικών διαβουλεύσεων ώστε να συμμετάσχουν οι οργανώσεις και οι ενδιαφερόμενοι φορείς που λειτουργούν σε απόσταση από τις κεντρικές πόλεις·

Εισηγητής**Έγγραφο αναφοράς**

ο κ. Samuel AZZOPARDI (MT/EPP), Δήμαρχος της Victoria, Gozo
Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών – Οικοδόμηση μιας ανοιχτής και ασφαλούς Ευρώπης: προϋπολογισμός του τομέα εσωτερικών υποθέσεων για την περίοδο 2014-2020

COM (2011) 749 final

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων

COM(2011) 750 final

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί δημιουργίας του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης

COM(2011) 751 final

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό γενικών διατάξεων όσον αφορά το Ταμείο Ασύλου και Μετανάστευσης και το μέσο για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης κρίσεων

COM(2011) 752 final

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης των κρίσεων

COM(2011) 753 final

I. ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ**Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ****Γενική αξιολόγηση**

1. χαιρετίζει το βήμα προόδου για τη δημιουργία ενός πραγματικού χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης μέσω δημοσιονομικών προτάσεων που αναγνωρίζουν τη σημασία της εγγραφής των απαραίτητων πόρων στον προϋπολογισμό για τη μετανάστευση, το άσυλο και την ασφάλεια ⁽¹⁾.

2. υποστηρίζει την απλοποίηση των υφιστάμενων μέσων, συγχωρεύοντάς τα σε 2 Ταμεία·

3. επιβεβαιώνει τη σημασία των προτεινόμενων αλλαγών για τις τοπικές και περιφερειακές αρχές (ΤΠΑ), που έχουν άμεσο αντίκτυπο στα καθήκοντά τους και στην καθημερινή ζωή των ατόμων που ζουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση·

4. τονίζει τη σημασία που έχει η ανταπόκριση στους σχετικούς με την ασφάλεια προβληματισμούς που προκύπτουν από μια αυξημένη παγκόσμια κινητικότητα, εντός του πλαισίου της παγκόσμιας προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών·

5. υπογραμμίζει ότι κάτι τέτοιο μπορεί να επιτευχθεί μέσω της εφαρμογής συνεκτικών μέσων στον τομέα της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης με γνώμονα τον σεβασμό στα ανθρώπινα

δικαιώματα, την αλληλεγγύη και την υπευθυνότητα, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στην ισότητα των φύλων και στην απαγόρευση των διακρίσεων ⁽²⁾.

6. πιστεύει ότι απαιτείται ισορροπία μεταξύ των δαπανών για την ασφάλεια και θέματα που σχετίζονται με τα σύνορα και των δαπανών σε τομείς όπως η ένταξη των μεταναστών και οι συνθήκες υποδοχής για τους αιτούντες άσυλο·

7. υποστηρίζει την κατάρτιση ενός προϋπολογισμού με βάση τις ανάγκες που συμβάλλει στην ανάπτυξη συνεργειών μεταξύ των χρηματοδοτικών μέσων της ΕΕ, ιδίως μεταξύ των Διαρθρωτικών Ταμείων και των Ταμείων στον τομέα των εσωτερικών υποθέσεων. Ο προϋπολογισμός της Ένωσης θα πρέπει να διαθέσει επαρκείς πόρους στον τομέα των εσωτερικών υποθέσεων, μέσω τόσο των Διαρθρωτικών Ταμείων όσο και ειδικών μέσων στον τομέα της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης·

8. επισημαίνει ότι με την κατάργηση της δυνατότητας συμπληρωματικής χρήσης άλλων μέσων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κοινότητας, μετά την ακύρωση της απόφασης του Συμβουλίου 2007/125/ΙΙ, περιορίζεται σημαντικά η επιδιωκόμενη ευέλικτη χρήση των μέσων χρηματοδότησης, με αποτέλεσμα να διακυβεύεται η αδιάλειπτη συνέχεια των διασυνοριακών κρατικών σχεδίων στον τομέα της εσωτερικής ασφάλειας, τα οποία χρηματοδοτούνται προς το παρόν με πόρους του στόχου 3 του ΕΤΠΑ. Ως εκ τούτου τάσσεται υπέρ της διατήρησης της συμπληρωματικότητας μεταξύ των ενωσιακών μέσων χρηματοδότησης·

⁽¹⁾ CdR 201/2009, σημείο 1

⁽²⁾ CdR 201/2039, σημεία 8 και 9

9. επισημαίνει ότι απαιτείται οριστική ευελιξία στη λειτουργία του προϋπολογισμού και των χρηματοδοτικών μέσων, καθιστώντας εφικτή μια πραγματική ενδιάμεση αναθεώρηση σύμφωνα με τις πολιτικές προτεραιότητες που έχουν προσδιοριστεί, ενώ τονίζει δε ότι αυτή η ευελιξία πρέπει να αναπτυχθεί με τέτοιο τρόπο ώστε να συνυπάρχει με τη δίκαιη κατανομή των πόρων·

10. χαιρετίζει μια μεταναστευτική πολιτική που να έχει ως αφητηρία τις χώρες καταγωγής και να λαμβάνει υπόψη της τις ανάγκες της αγοράς εργασίας και τις δημογραφικές μεταβολές της Ευρώπης, οδηγώντας σε ένα σύστημα χρήσιμο για όλα τα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των χωρών καταγωγής που συχνά ωφελούνται από εμβάσματα από την ΕΕ ⁽³⁾·

11. επισημαίνει την αναγκαιότητα μιας ισχυρής συνεργασίας σε επίπεδο ΕΕ για την επίτευξη καλύτερου συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης, καθώς και τη μετάβαση προς ένα Κοινό Ευρωπαϊκό Σύστημα Ασύλου·

12. τονίζει την ανάγκη για διαφάνεια κατά τη χρήση των πόρων του προϋπολογισμού όπου οι προτάσεις, τα έργα και τα επιτυγχάνόμενα αποτελέσματα είναι ορατά, εύκολα προσβάσιμα και κατανοητά στον πολίτη·

Σχετικά με τον προγραμματισμό και τη διαχείριση των Ταμείων

13. χαιρετίζει την εστίαση στην ευελιξία και την επίτευξη αποτελεσμάτων, επισημαίνοντας ότι κάτι τέτοιο απαιτεί καλό προγραμματισμό, καθώς και συμμετοχή και οικείωση από όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς. Επομένως, τονίζει την ανάγκη συμμετοχής των ΤΠΑ, καθώς και άλλων ενδιαφερόμενων φορέων, όπως ειδικών διεθνών οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και των ιδίων δικαιούχων, από το στάδιο του προγραμματισμού, καθώς συχνά αυτοί εφαρμόζουν τα προγράμματα και τα έργα·

14. επισημαίνει την ανάγκη για ανεξάρτητη παρακολούθηση και αξιολόγηση προκειμένου να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική χρήση των πόρων των Ταμείων και η ισχυρή διαχείριση από τις οργανώσεις εκτέλεσης των έργων. Κάτι τέτοιο μπορεί να αποτελέσει κίνητρο για τη βελτίωση των θεσμικών επιδόσεων. Πρέπει να επιλεγούν τόσο ποιοτικοί όσο και ποσοτικοί δείκτες με συμμετοχικό τρόπο από όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς. Η ΕτΠ επισημαίνει ότι ορισμένοι ποιοτικοί δείκτες μπορεί να είναι αποτελεσματικοί και οικονομικά αποδοτικοί. Η ΕτΠ ζητά επίσης ενισχυμένη εποπτεία των Ταμείων από την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο προκειμένου να επιτευχθεί το ανεξάρτητο στοιχείο της παρακολούθησης και αξιολόγησης·

Πρόσβαση στη χρηματοδότηση

15. πιστεύει ότι η πρόσβαση στη χρηματοδότηση έχει βελτιωθεί σημαντικά με τις προτεινόμενες μεταρρυθμίσεις. Ωστόσο, ενθαρρύνει την περαιτέρω ανάπτυξη μηχανισμών για τη διάδοση πληροφοριών σχετικά με τις δυνατότητες χρηματοδότησης. Σε μεγαλύτερες χώρες, οι ΤΠΑ μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την οργάνωση περιφερειακών και τοπικών διαβουλεύσεων ώστε να συμμετάσχουν οι οργανώσεις και οι ενδιαφερόμενοι φορείς που λειτουργούν σε απόσταση από τις κεντρικές πόλεις·

Κατανομή των πόρων

16. επισημαίνει ότι μαζί με τις θετικές πτυχές της απλοποίησης και της ευελιξίας, οι προτεινόμενες μεταρρυθμίσεις επιφέρουν επίσης αβεβαιότητα όσον αφορά την κατανομή των πόρων μεταξύ των διάφορων τομέων και θεματικών ζητημάτων. Επομένως, τονίζει τη σημασία της κατανομής των κονδυλίων με βάση τις ανάγκες μέσω σχετικής διεξοδικής ανάλυσης με τον καθορισμό προτεραιοτήτων σύμφωνα με μια προσέγγιση με βάση τα δικαιώματα. Κάτι τέτοιο μπορεί να επιτευχθεί μέσω μηχανισμών και διασφαλίσεων που έχουν ως στόχο να εξασφαλίσουν τον αποτελεσματικό καθορισμό προτεραιοτήτων, συνθερώνοντας τη συμμετοχή των ΤΠΑ και άλλων ενδιαφερόμενων φορέων κατά το σχεδιασμό των εθνικών στρατηγικών·

17. επισημαίνει την ανάγκη ομοιόμορφης κατανομής των κονδυλίων σύμφωνα με την θεσμική ικανότητα και τις προτάσεις έργων, καθώς και την ανάγκη για μη εστίαση των κονδυλίων μόνο σε μερικούς παραλήπτες·

18. σε περίπτωση ανεπαρκών κονδυλίων, πιστεύει ότι τα κονδύλια που έχουν ως στόχο την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των ατόμων, συμπεριλαμβανομένων όσων αφορούν τους βασικούς όρους διαβίωσης, τα ζητήματα που σχετίζονται με το φύλο και το δικαίωμα στο άσυλο, θα πρέπει να έχουν προτεραιότητα, μαζί με τους πόρους για την ανάπτυξη της ικανότητας διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών από τις ΤΠΑ·

Υποχρέωση συμμετοχής των ενδιαφερόμενων φορέων

19. τονίζει τη σημασία μιας συμμετοχικής προσέγγισης για την επίτευξη ουσιαστικών αποτελεσμάτων και υποστηρίζει προτάσεις που υποχρεώνουν τα κράτη μέλη να δημιουργούν εταιρικές σχέσεις με όλες τις εμπλεκόμενες δημόσιες αρχές και τους αρμόδιους ενδιαφερόμενους φορείς, συμπεριλαμβανομένων της κοινωνίας των πολιτών και των διεθνών οργανώσεων, για την ανάπτυξη, εφαρμογή και παρακολούθηση των εθνικών προγραμμάτων·

20. συνεπώς παροτρύνει να ενδυναμωθεί και να καταστεί υποχρεωτική η εταιρική σχέση των ενδιαφερόμενων μερών. Επισημαίνει ότι επί του παρόντος, η αρχή που προβλέπει η πρόταση κανονισμού για τον καθορισμό των γενικών διατάξεων ⁽⁴⁾ ενδέχεται να μην επιτύχει τη συμμετοχή με επαρκώς δεσμευτικό τρόπο. Παρόλο που οι μηχανισμοί συντονισμού είναι δεσμευμένοι, σε άλλους τομείς υπάρχει μεγάλος βαθμός ευχέρειας ως προς το κατά πόσο θα υπάρξει μια ουσιαστική εταιρική σχέση·

21. θεωρεί ότι ο ορισμός μίας Αρμόδιας Αρχής για όλες τις δράσεις που υποστηρίζονται από τα Ταμεία ενδέχεται να μην είναι πρόσφορος, παρά την απλοποίηση που μπορεί αυτό να επιφέρει. Η διαφάνεια και οι έλεγχοι και οι εξισορροπήσεις πρέπει να εφαρμόζονται για να εξασφαλίζεται η αμεροληψία των αποφάσεων. Εκφράζει την ανησυχία μήπως προκύψουν νομικά θέματα που δεν επιτρέπουν σε μια εξουσιοδοτημένη αρχή να λειτουργεί υπό την εποπτεία μιας εθνικής Αρμόδιας Αρχής και, επομένως, προτείνει οι κανονισμοί να είναι αρκετά ευέλικτοι ώστε να καλύπτουν όλους τους εθνικούς κανόνες στην ΕΕ και να μην υποχρεώνουν τα κράτη μέλη να αλλάζουν τις συνταγματικές τους δομές αν οι στόχοι μπορούν να επιτευχθούν εξίσου καλά με μια προσέγγιση εταιρικής σχέσης·

⁽³⁾ CdR 170/2010, σημείο 43.

⁽⁴⁾ COM(2011) 752 τελικό.

Κοινό ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου

22. χαιρετίζει τα βήματα προς ένα «Κοινό ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου» ενώ τονίζει ότι πρέπει να στοχεύει στην επίτευξη των προτύπων τα οποία έχουν όσοι διαθέτουν καλύτερα συστήματα και δομές και να μην οδηγήσει σε μια γενική μείωση της ποιότητας σύμφωνα με αυτούς που διαθέτουν λιγότερο ισχυρά συστήματα·

23. θα ήθελε να υπάρχει περισσότερη σαφήνεια ως προς το κατά πόσο η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για Θέματα Ασύλου (EASO) θα χρησιμοποιεί μόνο τα κονδύλια που χορηγούνται απευθείας σε αυτήν ή αν θα έχει επίσης πρόσβαση στα κεφάλαια εσωτερικών υποθέσεων·

Υποδοχή και ένταξη προσώπων που χρήζουν διεθνούς προστασίας και υπηκόων τρίτων χωρών

24. επικροτεί την αναγνώριση της σημασίας των ΤΠΑ στα συστήματα υποδοχής και ασύλου, καθώς και στην ένταξη των υπηκόων τρίτων χωρών και των νόμιμων μεταναστών·

25. επιδοκιμάζει την ιδέα της εστίασης στους πλέον ευάλωτους, συμπεριλαμβανομένων των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων·

26. επισημαίνει ότι η ένταξη πρέπει να επικεντρώνεται σε μακροπρόθεσμες βιώσιμες δράσεις, λαμβάνοντας υπόψη ότι η ένταξη είναι μια αμφίδρομη διαδικασία όπου οι δράσεις μπορούν να στοχεύσουν τις κοινότητες υποδοχής και μεταναστών·

27. προτείνει τα κεφάλαια εσωτερικών υποθέσεων να στηρίζουν επίσης δράσεις που προτείνονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, αναγνωρίζοντας την προσέγγιση της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης στη 2η ευρωπαϊκή ατζέντα για την ένταξη ⁽⁵⁾

28. επισημαίνει ότι οι πρακτικές κράτησης στην ΕΕ υπόκεινται σε έλεγχο από το ΕΔΑΔ και τις αρχές που είναι αρμόδιες για τα ανθρώπινα δικαιώματα, τονίζει δε ότι η χρηματοδότηση έργων που συνδέονται με την κράτηση ατόμων πρέπει να εξασφαλίζει ότι η κράτηση αυτή είναι σύμφωνη με τη νομοθεσία της ΕΕ και τις αποφάσεις του ΕΔΑΔ·

29. τονίζει ότι τα μέλη οικογενειών που απολαμβάνουν διεθνούς προστασίας σε διάφορα κράτη μέλη θα πρέπει να επιτρέπεται να ζουν μαζί και να τυγχάνουν προστασίας στο ίδιο κράτος μέλος·

Επιμερισμός των ευθυνών και μετεγκατάσταση εντός της ΕΕ

30. τονίζει ότι οι παραμεθόριες περιοχές της Ευρώπης πρέπει να λαμβάνουν επαρκέστερη υποστήριξη όσον αφορά το άσυλο και τη μετανάστευση, ιδιαίτερα σε δύσκολους καιρούς ⁽⁶⁾·

31. τονίζει ότι τα κριτήρια και οι μηχανισμοί μετεγκατάστασης δεν πρέπει να δημιουργούν διακρίσεις, αλλά να επικεντρώνονται στους πλέον ευάλωτους, λαμβάνοντας ταυτόχρονα υπόψη θεωρήσεις της αγοράς εργασίας της ΕΕ, ιδιαίτερα για τα άτομα που έχουν

εγκλωβιστεί σε περιοχές όπου η πρόσβαση στην αγορά εργασίας είναι περιορισμένη. Τα κριτήρια και οι μηχανισμοί αυτοί πρέπει να εστιάζουν στην παροχή προτεραιότητας στα άτομα με υψηλή ειδίκευση και σε όσα έχουν ήδη ενταχθεί στην κοινωνία υποδοχής·

32. επισημαίνει ότι οι ΤΠΑ είναι σε θέση να συμμετάσχουν στη δημιουργία τέτοιων μηχανισμών ⁽⁷⁾·

33. εκφράζει την άποψη ότι η αλληλεγγύη κατά την υποστήριξη των επιβαρυνμένων χωρών θα πρέπει να εξαρτάται από τις επιδόσεις τους ως προς τα ανθρώπινα δικαιώματα και τον σεβασμό των απαιτήσεων υποδοχής της ΕΕ, παρέχοντας έτσι κίνητρα για βελτίωση

Πρόγραμμα επανεγκατάστασης της ΕΕ

34. χαιρετίζει τη θέσπιση ενός προγράμματος επανεγκατάστασης της ΕΕ και ενθαρρύνει τη δημιουργία ενός σαφούς πλαισίου που θα αναπτυχθεί από μια εταιρική σχέση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για Θέματα Ασύλου (EASO), της Ύπατης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες (UNHCR) και των μη κυβερνητικών οργανώσεων, λαμβάνοντας υπόψη τις βέλτιστες πρακτικές σε άλλα μέρη του κόσμου. Η ΕΕ θα πρέπει να αποτελέσει παράδειγμα προς μίμηση, επιδιώκοντας να εντοπίσει και να παράσχει προστασία σε αυτούς που έχουν ξεχαστεί περισσότερο από τη διεθνή κοινότητα·

35. επισημαίνει την ανάγκη ύπαρξης κινήτρων και πληροφοριών για τα οφέλη προκειμένου να αυξηθεί ο αριθμός των τόπων που δεσμεύουν τα κράτη μέλη για επανεγκατάσταση·

36. τονίζει την ανάγκη να διατηρηθεί μια σαφής διάκριση μεταξύ της επανεγκατάστασης από τρίτες χώρες και της μετεγκατάστασης εντός της ΕΕ, καθώς και του αριθμού των ατόμων που αναλογούν σε αυτά τα δύο προγράμματα·

Υποστηριζόμενη οικειοθελής επιστροφή

37. επιβεβαιώνει ότι τα προγράμματα θα πρέπει, κατ' αρχήν, να λειτουργούν σε μια καθαρά εθελοντική βάση και σύμφωνα με τους στόχους της αναπτυξιακής συνεργασίας, με αποτέλεσμα τη μακροπρόθεσμη κοινωνική ένταξη των εμπλεκόμενων ατόμων ⁽⁸⁾. Η επιστροφή πρέπει να είναι βιώσιμη και να εξασφαλίζεται ότι δεν δρομολογείται κανένα νέο σχέδιο μετανάστευσης ⁽⁹⁾. Αυτό τέτοιο μπορεί να επιτευχθεί μέσω συνεργασιών με ειδικούς διεθνείς οργανισμούς όπως ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης (ΙΟΜ)·

38. επισημαίνει ότι οι επιτυχείς στρατηγικές επιστροφής δεν μπορούν να μετρηθούν επαρκώς με τον καθαρά ποσοτικό δείκτη του αριθμού των επιστρεφόντων. Ο επιλεγόμενος δείκτης μπορεί να είναι ο αριθμός των επιστρεφόντων σε σχέση με τον αριθμό των περιπτώσεων, λαμβάνοντας επίσης υπόψη μακροπρόθεσμους παράγοντες ποιότητας·

Στρατηγική εσωτερικής ασφάλειας

39. επισημαίνει τη δική της απαραίτητη συμμετοχή στη διαδικασία βελτίωσης της εσωτερικής ασφάλειας της Ευρώπης καθώς και την ανάγκη για δημιουργία ικανοτήτων των ΤΠΑ·

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής: Ευρωπαϊκή Ατζέντα για την ένταξη των υπηκόων τρίτων χωρών – COM(2011) 455 final.

⁽⁶⁾ CdR 170/2010, σημεία 41 και 42

⁽⁷⁾ CdR 201/2009, σημείο 92.

⁽⁸⁾ CdR 170/2010, σημείο 48.

⁽⁹⁾ CdR 201/2009, σημείο 87.

40. τονίζει ότι η χρηματοδότηση του TEA πρέπει να λαμβάνει υπόψη την αναγκαιότητα επένδυσης σε περαιτέρω έρευνα και καινοτομία, καθώς και στην ανταλλαγή εμπειρογνομοσύνης σε τομείς όπως η ασφάλεια στον κυβερνοχώρο, η εγκληματολογική έρευνα, η προστασία υποδομών ζωτικής σημασίας και η ασφάλεια στις πόλεις, και αυτό με υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Έτσι, θα ληφθεί δεόντως υπόψη η αυξανόμενη ανάγκη για την αντιμετώπιση ολοένα περισσότερο ειδικών και πολύπλοκων προβλημάτων·

41. επιβεβαιώνει τη σημασία της συμμετοχής των ΤΠΑ στη συνεργασία επί θεμάτων αστυνομίας και ασφάλειας, που μπορεί να επιτευχθεί μέσω της κατάρτισης, της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών και προγραμμάτων πρόληψης, καθώς και μέσω της ανάπτυξης κοινών εργαλείων και συστημάτων ΤΠ, όπως και μέσω της καλύτερης επικοινωνίας·

Καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος

42. συνιστά να ενισχυθούν και να χρησιμοποιηθούν τα σημερινά δίκτυα των τοπικών και των περιφερειακών αρχών σε κάθε κράτος μέλος, ή, αν απαιτείται, να δημιουργηθούν νέα, προκειμένου να διευκολυνθεί η ανταλλαγή ορθών πρακτικών κοινωνικής ενσωμάτωσης, η επαγγελματική επιμόρφωση και η κατανόηση της εμφάνισης του φαινομένου του βίαιου ριζοσπαστισμού στις τοπικές περιοχές και συνοικίες. Αυτό θα μπορούσε να στηρίξει το έργο που πραγματοποιείται μέσω του νεοσύστατου ευρωπαϊκού δικτύου για την καταπολέμηση της ριζοσπαστικοποίησης·

43. προτείνει η χρηματοδότηση στα πλαίσια του TEA να περιλαμβάνει δημόσια διαβούλευση σε τοπικό επίπεδο στα κράτη μέλη και την προσέγγιση όσων αισθάνονται αποκομμένοι από την κοινωνία. Αυτό μπορεί να συμβάλλει στην επίτευξη μίας πολύπλευρης κατανόησης των τοπικών εμπειριών και εννοιών όσον αφορά την τρομοκρατία και τα κίνητρα που ωθούν στον ριζοσπαστισμό·

44. τονίζει τη σημασία της αύξησης του ελέγχου των πρακτικών των τραπεζών και επιχειρήσεων για τον προσδιορισμό και τη στόχευση των οικονομικών της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος μέσω του «επλύματος» χρήματος και του συσχετισμού των εγκληματικών δραστηριοτήτων με επιχειρήσεις νόμιμου σκοπού·

45. υπενθυμίζει επίσης τη σημασία της δήμευσης περιουσιακών στοιχείων από εγκληματικές ενέργειες, που είναι αδιαμφισβήτητα ένας σημαντικός τρόπος καταπολέμησης κάθε είδους εγκλήματος σε όλο το φάσμα του και, συνεπώς, επικροτεί το γεγονός ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει προτείνει νομοθεσία που θα ενδυναμώνει το νομικό πλαίσιο της ΕΕ για τις δήμευσεις ⁽¹⁰⁾·

46. επισημαίνει ότι αν και οι εταιρικές σχέσεις δημόσιου και ιδιωτικού τομέα θα μπορούσαν να έχουν θετικές επιδράσεις, η ιδιωτικοποίηση της ασφάλειας θα πρέπει να αποφευχθεί·

Συνοριακός έλεγχος και διάσωση

47. τονίζει την ανάγκη για επαρκή χρηματοδότηση του συνοριακού ελέγχου ⁽¹¹⁾. Ταυτόχρονα θεωρεί ότι, έχοντας ως στόχο την αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης, είναι αμφισβητήσιμο

κατά πόσο η επένδυση μεγάλων ποσών στον συνοριακό έλεγχο αποτελεί τον πιο αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο επίτευξης μιας μακροπρόθεσμης και ουσιαστικής αλλαγής·

48. επισημαίνει την ανάγκη για ανεξάρτητη παρακολούθηση των συνοριακών δράσεων από έναν οργανισμό όπως η Ύπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες (UNHCR) για την εξασφάλιση του σεβασμού των θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης της ευαισθητοποίησης ως προς τη διάσταση του φύλου·

49. τονίζει ότι η ανθρώπινη ζωή θα πρέπει να υπερισχύει όλων των άλλων ζητημάτων και ζητεί μεγαλύτερη συνεργασία και επιμερισμό των ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών για τα διασωθέντα άτομα ώστε να παρέχονται κίνητρα διάσωσης· πιστεύει ότι ο αυτόματος επιμερισμός των ευθυνών θα μπορούσε να σώσει περισσότερες ζωές στη θάλασσα·

Ανταπόκριση σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης

50. χαιρετίζει τις αλλαγές που στοχεύουν στην αύξηση της ταχύτητας ανταπόκρισης σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης·

51. παροτρύνει την Επιτροπή να δεσμευτεί για τον προγραμματισμό και την ανάπτυξη διασυνοριακών επιχειρήσεων που συνεπάγονται την ενεργό συμμετοχή των παραμεθόριων περιοχών. Αυτό θα επέτρεπε στις περιοχές να συγκεντρώνουν τις εμπειρίες τους στον τομέα πολιτικής προστασίας και να παράσχουν μια σταθερή επιχειρησιακή βάση πάνω στην οποία θα μπορούσε να οικοδομηθεί μια ευρωπαϊκή δύναμη αντιμετώπισης έκτακτων περιστατικών·

52. καλεί την Επιτροπή να αναλάβει ρόλο αυξημένης άμεσης διαχείρισης σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης για τη διατήρηση ενός επιπέδου εποπτείας και βοήθειας στον διασυνοριακό συντονισμό·

53. ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να συγκροτήσουν πολυτομεακές ομάδες για ταχεία αντιμετώπιση των καταστάσεων έκτακτης ανάγκης, ιδιαίτερα όταν η κατάσταση έκτακτης ανάγκης έχει στοιχεία όπως μικτές μεταναστευτικές ροές όπου είναι αναγκαία η εμπειρία στο δίκαιο σχετικά με το άσυλο και τα ανθρώπινα δικαιώματα·

54. επισημαίνει ότι ορισμένες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης ενδέχεται να συνιστούν μακροπρόθεσμες καταστάσεις και ότι πρέπει να υπάρχουν διαθέσιμα κονδύλια για τις έκτακτες ανάγκες όσο διάστημα αυτές διαρκούν·

Εξωτερικές πτυχές της διαχείρισης της μετανάστευσης

55. χαιρετίζει μια πιο συνεκτική προσέγγιση στις εσωτερικές και εξωτερικές πτυχές της διαχείρισης της μετανάστευσης και της εσωτερικής ασφάλειας, επισημαίνοντας ότι η συνεργασία και ο διάλογος με τρίτες χώρες είναι στοιχεία απαραίτητα τόσο για την αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης όσο και για την εστίαση στη νόμιμη μετανάστευση·

56. επισημαίνει ότι οι τοπικές και περιφερειακές αρχές που είναι πιο κοντά ή που έχουν τους πιο ισχυρούς δεσμούς με τις τρίτες χώρες μπορούν να αποτελέσουν τους απαραίτητους συνδέσμους για

⁽¹⁰⁾ COM(2012) 85 final.

⁽¹¹⁾ CdR 210/2008, σημείο 30.

τη συνεργασία της ΕΕ με αυτές τις χώρες, συνεισφέροντας σημαντικά στη βελτίωση των σχέσεων και τις συνθήκες διαβίωσης στις πόλεις και περιοχές καταγωγής και διέλευσης ⁽¹²⁾. Μέσω της συνεργασίας της με τις τοπικές και περιφερειακές αρχές στις χώρες διεύρυνσης και τις γειτονικές χώρες (π.χ. ομάδες εργασίας και μικτές συμβουλευτικές επιτροπές, Διάσκεψη των Τοπικών και Περιφερειακών Αρχών για την Ανατολική Εταιρική Σχέση (CORLEAP), Ευρω-μεσογειακή Περιφερειακή και Τοπική Συνέλευση (ARLEM)), η ΕτΠ βρίσκεται σε θέση να προωθήσει τους στόχους των Ταμείων πέρα από τα σύνορα της ΕΕ.

57. Δεν διαπιστώνει σαφή διαχωρισμό μεταξύ των αναπτυξιακών και μη αναπτυξιακών δραστηριοτήτων όσον αφορά τις τρίτες χώρες

και ζητά συνοχή και συντονισμό μεταξύ των χρηματοδοτούμενων έργων βοήθειας και ανάπτυξης και των έργων εσωτερικών υποθέσεων, με πνεύμα αλληλεγγύης και επιμερισμού των ευθυνών με τρίτες χώρες.

58. Ζητά διασφαλίσεις που θα εμποδίσουν τα κράτη μέλη να επιδιώξουν τα δικά τους εθνικά συμφέροντα μέσω της εξωτερικής πτυχής των κεφαλαίων για τον τομέα των εσωτερικών υποθέσεων, όσο και μηχανισμούς που θα εξασφαλίσουν τη διαφάνεια στη διμερή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και των τρίτων χωρών.

II. ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΕΣ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

COM(2011) 750 τελικό

Κανονισμός για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων

Τροπολογία 1

Άρθρο 3

Τροποποίηση παραγράφου 2 β)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
<p>β) τη στήριξη της διαχείρισης των συνόρων για να εξασφαλιστεί, αφενός, υψηλό επίπεδο προστασίας των εξωτερικών συνόρων και, αφετέρου, η ομαλή διέλευση των εξωτερικών συνόρων, σύμφωνα με το κεκτημένο του Σένγκεν</p> <p>Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται σε σχέση με δείκτες όπως, μεταξύ άλλων, η ανάπτυξη εξοπλισμού συνοριακού ελέγχου και η αναχαίτιση παράνομων υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα σε συνάρτηση με τον κίνδυνο του σχετικού τμήματος των εξωτερικών συνόρων.</p>	<p>β) τη στήριξη της διαχείρισης των συνόρων για να εξασφαλιστεί, αφενός, υψηλό επίπεδο προστασίας των εξωτερικών συνόρων και, αφετέρου, η ομαλή διέλευση των εξωτερικών συνόρων, σύμφωνα με το κεκτημένο του Σένγκεν</p> <p>Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται σε σχέση με δείκτες όπως, μεταξύ άλλων, η ανάπτυξη εξοπλισμού συνοριακού ελέγχου, και η αναχαίτιση παράνομων υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα σε συνάρτηση με τον κίνδυνο του σχετικού τμήματος των εξωτερικών συνόρων <u>και η κατάρτιση των αρχών ελέγχου των συνόρων σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα, με ιδιαίτερη έμφαση στο δικαίωμα ασύλου.</u></p>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 5. Όσοι αντιμετωπίζουν μικτές μεταναστευτικές ροές πρέπει να έχουν ένα επίπεδο γνώσεων όσον αφορά το δικαίωμα στο άσυλο, για την άσκηση αυτού του δικαιώματος.

Τροπολογία 2

Άρθρο 3

Παράγραφος 2 στοιχείο γ) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
	<p><u>γ) την εξασφάλιση της προστασίας των ανθρώπινων ζώων στα εξωτερικά σύνορα της ΕΕ.</u></p>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 48.

⁽¹²⁾ CdR 201/2009, σημεία 76 και 77.

Τροπολογία 3

Άρθρο 3

Τροποποίηση παραγράφου 3 στοιχείου στ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
στ) ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών που δραστηριοποιούνται σε τρίτες χώρες όσον αφορά τις ροές υπηκόων τρίτων χωρών στο έδαφος των κρατών μελών, καθώς και της συνεργασίας με τρίτες χώρες σε αυτό τον τομέα.	στ) ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, <u>συμπεριλαμβανομένων των τοπικών και περιφερειακών αρχών τους</u> , που δραστηριοποιούνται σε τρίτες χώρες όσον αφορά τις ροές υπηκόων τρίτων χωρών στο έδαφος των κρατών μελών, καθώς και της συνεργασίας με τρίτες χώρες σε αυτό τον τομέα.

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 55.

Τροπολογία 4

Άρθρο 3

Παράγραφος 3 στοιχείο ζ) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	<u>ζ) εξασφάλιση της ανεξάρτητης παρακολούθησης των δράσεων στα εξωτερικά σύνορα που αφορούν μικτές μεταναστευτικές ροές καθώς εξασφαλίζεται ο σεβασμός του δικαιώματος πρόσβασης στο άσυλο.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 47.

Τροπολογία 5

Άρθρο 4

Παράγραφος 1 στοιχείο στ) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	<u>στ) πρωτοβουλίες για τον επιμερισμό των ευθυνών στα κράτη μέλη όσον αφορά τα άτομα που χρίζουν διάσωσης στα εξωτερικά σύνορα και γύρω από αυτά.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 48.

Τροπολογία 6

Άρθρο 4

Παράγραφος 1 στοιχείο ζ) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	<u>ζ) πρωτοβουλίες για την ανεξάρτητη παρακολούθηση του σεβασμού του δικαιώματος στο άσυλο όσον επιθυμούν να υποβάλουν αίτηση στα εξωτερικά σύνορα.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 47 και 48.

Τροπολογία 7

Άρθρο 4

Παράγραφος 1 στοιχείο η) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
	η) <u>ανάπτυξη ικανοτήτων των αρχών ελέγχου των εξωτερικών συνόρων όσον αφορά τα γενικά ανθρώπινα δικαιώματα, τον εντοπισμό θυμάτων εμπορίας ανθρώπων, την ευαισθητοποίηση ως προς τη διάσταση του φύλου και το δικαίωμα στο άσυλο.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 5.

Τροπολογία 8

Άρθρο 9

Τροποποίηση παραγράφου 2 στοιχείου β)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
β) στήριξη και επέκταση της υφιστάμενης ικανότητας σε εθνικό επίπεδο για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων, με γνώμονα, μεταξύ άλλων, τη νέα τεχνολογία, τις εξελίξεις ή/και τα πρότυπα σε σχέση με τη διαχείριση μεταναστευτικών ροών·	β) στήριξη και επέκταση της υφιστάμενης ικανότητας σε εθνικό επίπεδο για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων, με γνώμονα, μεταξύ άλλων, τη νέα τεχνολογία, τις εξελίξεις ή/και τα πρότυπα σε σχέση με τη διαχείριση μεταναστευτικών ροών, <u>δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στο δικαίωμα στο άσυλο, τον εντοπισμό θυμάτων εμπορίας ανθρώπων και την ευαισθητοποίηση ως προς τη διάσταση του φύλου.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 5.

Τροπολογία 9

Άρθρο 13

Τροποποίηση παραγράφου 2 στοιχείου ζ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
ζ) να αναπτύξουν την ικανότητα των ευρωπαϊκών δικτύων να προωθούν, να στηρίζουν και να αναπτύξουν περαιτέρω τις πολιτικές και τους στόχους της Ένωσης·	ζ) να αναπτύξουν την ικανότητα των ευρωπαϊκών δικτύων, <u>συμπεριλαμβανομένων αυτών σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο</u> , να προωθούν, να στηρίζουν και να αναπτύξουν περαιτέρω τις πολιτικές και τους στόχους της Ένωσης·

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 3 και 55.

Κανονισμός περί δημιουργίας του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης**Τροπολογία 1**

Άρθρο 3

Τροποποίηση παραγράφου 2 στοιχείου γ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
γ) την ανάπτυξη στα κράτη μέλη δίκαιων και αποτελεσματικών στρατηγικών επιστροφής, με έμφαση στη διατηρήσιμο χαρακτήρα της επιστροφής και την αποτελεσματική επανεισοδή στις χώρες καταγωγής·	γ) την ανάπτυξη στα κράτη μέλη δίκαιων και αποτελεσματικών στρατηγικών επιστροφής, με έμφαση στη διατηρήσιμο χαρακτήρα της επιστροφής και την αποτελεσματική επανεισοδή στις χώρες καταγωγής·

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
Η επίτευξη του στόχου μετράται με δείκτες όπως ο αριθμός των επιστρεφόντων.	Η επίτευξη του στόχου μετράται με δείκτες όπως ο αριθμός των επιστρεφόντων <u>σε σχέση με τον αριθμό των περιπτώσεων και λαμβάνοντας υπόψη μακροπρόθεσμους παράγοντες ποιότητας.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 37.

Τροπολογία 2

Άρθρο 5

Τροποποίηση παραγράφου 1 στοιχείου ε)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
ε) ενημέρωση για τοπικές κοινότητες καθώς και κατάρτιση μελών του προσωπικού τοπικών αρχών που συνδιαλέγονται με τα πρόσωπα τα οποία υποδέχονται·	ε) ενημέρωση για τοπικές κοινότητες και για περιφερειακούς φορείς καθώς και κατάρτιση μελών του προσωπικού τοπικών αρχών, των περιφερειακών αρχών και της κοινωνίας των πολιτών που συνδιαλέγονται με τα πρόσωπα τα οποία υποδέχονται·

Αιτιολογία

Οι παράγοντες της κοινωνίας των πολιτών συχνά εφαρμόζουν σχέδια ένταξης.

Τροπολογία 3

Άρθρο 5

Παράγραφος 1 στοιχείο ζ) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
	<u>ζ) παροχή βοήθειας με σκοπό την οικογενειακή επανένωση εντός της ΕΕ για πρόσωπα που απολαμβάνουν διεθνούς προστασίας.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 28.

Τροπολογία 4

Άρθρο 6

Τροποποίηση παραγράφου β)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
β) δράσεις που συμβάλλουν άμεσα στην αξιολόγηση των πολιτικών ασύλου, όπως οι εθνικές εκτιμήσεις επιπτώσεων, οι μελέτες σε ομάδες στόχους, η ανάπτυξη δεικτών και η συγκριτική ανάλυση.	β) δράσεις που συμβάλλουν άμεσα στην αξιολόγηση των πολιτικών ασύλου, όπως οι εθνικές εκτιμήσεις επιπτώσεων, οι μελέτες σε ομάδες στόχους <u>και άλλους σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς</u> , η ανάπτυξη δεικτών και η συγκριτική ανάλυση.

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 13.

Τροπολογία 5

Άρθρο 7

Παράγραφος η) νέα

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	<u>θέσπιση κριτηρίων μετεγκατάστασης που να εστιάζουν στους πλέον ευάλωτους και όσους χρήζουν υποστήριξης, και σύμφωνα με τις αρχές της μη διακριτικής μεταχείρισης.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 30.

Τροπολογία 6

Άρθρο 8

Τροποποίηση παραγράφου α)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
α) μέτρα ενημέρωσης και εκστρατείες ευαισθητοποίησης, και μέσω φιλικών προς τον χρήστη τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνίας και διαδικτυακών τόπων·	α) μέτρα ενημέρωσης, και εκστρατείες ευαισθητοποίησης <u>και ευαισθητοποίηση του πληθυσμού υποδοχής</u> , και μέσω φιλικών προς τον χρήστη τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνίας και διαδικτυακών τόπων·

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 25.

Τροπολογία 7

Άρθρο 9

Τροποποίηση παραγράφου 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
1. Εντός του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β), οι επιλέξιμες δράσεις υλοποιούνται στο πλαίσιο συνεπών στρατηγικών που εφαρμόζονται από μη κυβερνητικές οργανώσεις, τοπικές ή/και περιφερειακές αρχές και προορίζονται ειδικά για την ένταξη, σε τοπικό ή/και περιφερειακό επίπεδο, κατά περίπτωση, προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως η). Σε αυτό το πλαίσιο, οι επιλέξιμες δράσεις περιλαμβάνουν ιδίως τα ακόλουθα:	1. Εντός του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β), οι επιλέξιμες δράσεις υλοποιούνται στο πλαίσιο συνεπών <u>βιώσιμων</u> στρατηγικών <u>που εστιάζουν στα μακροπρόθεσμα οφέλη</u> , εφαρμόζονται από μη κυβερνητικές οργανώσεις, τοπικές ή/και περιφερειακές αρχές και προορίζονται ειδικά για την ένταξη, σε τοπικό ή/και περιφερειακό επίπεδο, κατά περίπτωση, προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως η). Σε αυτό το πλαίσιο, οι επιλέξιμες δράσεις περιλαμβάνουν ιδίως τα ακόλουθα:

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 25.

Τροπολογία 8

Άρθρο 9

Τροποποίηση παραγράφου 1 στοιχείου α)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
α) καθορισμό και χάραξη στρατηγικών ένταξης, που περιλαμβάνουν την ανάλυση αναγκών, τη βελτίωση δεικτών και την αξιολόγηση·	α) καθορισμό και χάραξη στρατηγικών ένταξης <u>με τη συμμετοχή τοπικών και περιφερειακών παραγόντων</u> , που περιλαμβάνουν την ανάλυση αναγκών, τη βελτίωση δεικτών και την αξιολόγηση <u>και ενίσχυση των διαδικασιών διαβούλευσης με στρατηγικές συνεδριάσεις με την Επιτροπή των Περιφερειών</u> ·

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 18 και 23.

Τροπολογία 9

Άρθρο 9

Παράγραφος 1 στοιχείο θ) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
	<u>θ) εδαφικά σύμφωνα μεταξύ των σχετικών ενδιαφερόμενων φορέων σε διάφορα επίπεδα.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 26.

Τροπολογία 10

Άρθρο 9

Παράγραφος 1 στοιχείο ι) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
	<u>ι) ανάπτυξη μιας ευέλικτης ευρωπαϊκής εργαλειοθήκης με «ευρωπαϊκές ενότητες» για την υποστήριξη των εθνικών και τοπικών πολιτικών και πρακτικών.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 26.

Τροπολογία 11

Άρθρο 10

Παράγραφος στ) νέα

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
	<u>στ) την ανάπτυξη στρατηγικών και ικανοτήτων για την αύξηση της ευαισθητοποίησης στις χώρες προέλευσης και διέλευσης σχετικά με τους κινδύνους των παράνομων διαδρομών μετανάστευσης και των δυσκολιών που αντιμετωπίζουν οι παράνομοι μετανάστες στην Ευρώπη.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 46 και 54.

Τροπολογία 12

Άρθρο 11

Τροποποίηση παραγράφου α)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
α) τη δημιουργία και τη βελτίωση της υποδομής ή υπηρεσιών στέγασης,	α) τη δημιουργία και τη βελτίωση της υποδομής ή υπηρεσιών στέγασης, των συνθηκών υποδοχής ή κράτησης, <u>εξασφαλίζοντας ότι αυτές οι πρακτικές κράτησης είναι σύμφωνες με τη νομοθεσία της ΕΕ και τις αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρώπινων Δικαιωμάτων</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 27.

Τροπολογία 13

Άρθρο 12

Τροποποίηση παραγράφου β)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
β) τα επικουρούμενα μέτρα εθελοντικής επιστροφής, συμπεριλαμβανομένων ιατρικών εξετάσεων και συνδρομής, ρύθμισης των λεπτομερειών του ταξιδιού, χρηματικής συνδρομής, της παροχής συμβουλών και συνδρομής πριν και μετά την επιστροφή.	β) τα επικουρούμενα μέτρα εθελοντικής επιστροφής, συμπεριλαμβανομένων ιατρικών εξετάσεων και συνδρομής, ρύθμισης των λεπτομερειών του ταξιδιού, χρηματικής συνδρομής, της παροχής συμβουλών και συνδρομής πριν και μετά την επιστροφή, <u>καθώς και της μακροπρόθεσμης παρακολούθησης</u> .

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 36 και 37.

Τροπολογία 14

Άρθρο 13

Τροποποίηση παραγράφου α)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
α) δράσεις για την προώθηση και την ενίσχυση της επιχειρησιακής συνεργασίας μεταξύ των υπηρεσιών επιστροφής των κρατών μελών, και σε συνεργασία με τις προξενικές αρχές και τις μεταναστευτικές υπηρεσίες τρίτων χωρών.	α) δράσεις για την προώθηση και την ενίσχυση της επιχειρησιακής συνεργασίας μεταξύ των υπηρεσιών επιστροφής των κρατών μελών, και σε συνεργασία με τις προξενικές αρχές και τις μεταναστευτικές υπηρεσίες τρίτων χωρών, <u>καθώς και τους σχετικούς διεθνείς οργανισμούς</u> .

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 36.

Τροπολογία 15

Άρθρο 17

Τροποποίηση παραγράφου 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
4. Οι ακόλουθες ευάλωτες ομάδες προσφύγων περιλαμβάνονται σε κάθε περίπτωση στις κοινές	4. Οι ακόλουθες ευάλωτες ομάδες προσφύγων περιλαμβάνονται σε κάθε περίπτωση στις κοινές
— προτεραιότητες επανεγκατάστασης της Ένωσης και είναι επιλέξιμες για το κατ' αποκοπή ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 2:	— προτεραιότητες επανεγκατάστασης της Ένωσης και είναι επιλέξιμες για το κατ' αποκοπή ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 2:
— γυναίκες και παιδιά που διατρέχουν κίνδυνο,	— γυναίκες και παιδιά που διατρέχουν κίνδυνο,
— πρόσωπα με ιατρικές ανάγκες οι οποίες μπορούν να αντιμετωπιστούν μόνο μέσω της επανεγκατάστασης,	— πρόσωπα με ιατρικές <u>και ψυχολογικές</u> ανάγκες οι οποίες μπορούν να αντιμετωπιστούν μόνο μέσω της επανεγκατάστασης,
— πρόσωπα που έχουν ανάγκη από επείγουσα επανεγκατάσταση ή επανεγκατάσταση για λόγους νομικής ή σωματικής προστασίας.	— πρόσωπα που έχουν ανάγκη από επείγουσα επανεγκατάσταση ή επανεγκατάσταση για λόγους νομικής ή σωματικής προστασίας.

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 33. Η παροχή προτεραιότητας σε άτομα με ψυχολογικές ανάγκες αποτελεί ορθή πρακτική που χρησιμοποιείται από την Ύπατη Αρμοστέα των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες (UNHCR) και άλλους.

Τροπολογία 16

Άρθρο 18

Παράγραφος 5 νέα

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	5. <u>Η μετεγκατάσταση πραγματοποιείται από τα κράτη μέλη με βάση τις επιδόσεις τους ως προς τα ανθρώπινα δικαιώματα και τον σεβασμό των προδιαγραφών υποδοχής της ΕΕ.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 32.

Τροπολογία 17

Άρθρο 18

Παράγραφος 6 νέα

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	6. <u>Οι πόροι κατανέμονται στα κράτη μέλη που υιοθετούν κριτήρια επιλογής μετεγκατάστασης που σέβονται τις αρχές της μη διακριτικής μεταχείρισης και βασίζονται στις ανάγκες της επιβαρυνμένης χώρας υποδοχής, καθώς και τις ανάγκες των ατόμων που είναι επιλέξιμα για μετεγκατάσταση.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 30.

Τροπολογία 18

Άρθρο 19

Τροποποίηση παραγράφου 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
1. Για τη διάθεση του ποσού που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο γ), η Επιτροπή εκτιμά, μέχρι την 31η Μαΐου 2017, αντίστοιχα, τις ανάγκες των κρατών μελών σε σχέση με τα συστήματα ασύλου και υποδοχής τους, την κατάσταση τους όσον αφορά τις μεταναστευτικές ροές το διάστημα από το 2014 έως το 2016 και τις αναμενόμενες εξελίξεις.	1. Για τη διάθεση του ποσού που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο γ), η Επιτροπή εκτιμά, μέχρι την 31η Μαΐου 2017, αντίστοιχα, τις ανάγκες των κρατών μελών σε σχέση με τα συστήματα ασύλου και υποδοχής τους, την κατάσταση τους όσον αφορά τις μεταναστευτικές ροές το διάστημα από το 2014 έως το 2016 και τις αναμενόμενες εξελίξεις, <u>παρέχοντας κάποια ευελιξία σε περίπτωση απρόσμενων αλλαγών.</u>

Αιτιολογία

Οι καταστάσεις στον τομέα της μετανάστευσης μπορούν να αλλάξουν από τη μια στιγμή στην άλλη και το σύστημα θα πρέπει να είναι αρκετά ευέλικτο ώστε να μπορεί να αντιμετωπίσει αυτές τις αλλαγές.

Τροπολογία 19

Άρθρο 22

Τροποποίηση παραγράφου 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
1. Το Ταμείο χορηγεί επείγουσα χρηματοδοτική συνδρομή για την αντιμετώπιση έκτακτων και ειδικών αναγκών σε περίπτωση κατάστασης έκτακτης ανάγκης.	1. Το Ταμείο χορηγεί επείγουσα χρηματοδοτική συνδρομή για την αντιμετώπιση έκτακτων και ειδικών αναγκών σε περίπτωση κατάστασης έκτακτης ανάγκης, <u>για όσο διάστημα διαρκέσει η κατάσταση έκτακτης ανάγκης.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 53.

Τροπολογία 20

Άρθρο 23

Τροποποίηση παραγράφου 2 στοιχείου α)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
α) να χρησιμεύει ως συμβουλευτικό συμβούλιο της Ένωσης σε θέματα μετανάστευσης και ασύλου μέσω του συντονισμού και της συνεργασίας τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και στο επίπεδο της Ένωσης με τους αντιπροσώπους κρατών μελών, ακαδημαϊκών φορέων, της κοινωνίας των πολιτών, ομάδων προβληματισμού και άλλων φορέων της Ένωσης και διεθνών οργανισμών·	α) να χρησιμεύει ως συμβουλευτικό συμβούλιο της Ένωσης σε θέματα μετανάστευσης και ασύλου μέσω του συντονισμού και της συνεργασίας τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και στο επίπεδο της Ένωσης με τους αντιπροσώπους κρατών μελών, ακαδημαϊκών φορέων, της κοινωνίας των πολιτών, <u>συμπεριλαμβανομένων οργανώσεων μεταναστών και προσφύγων</u> , ομάδων προβληματισμού και άλλων φορέων της Ένωσης και διεθνών οργανισμών·

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 15.

Τροπολογία 21

Άρθρο 23

Τροποποίηση παραγράφου 5 στοιχείου γ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
γ) τα Εθνικά Σημεία Επαφής που ορίζονται από τα κράτη μέλη, καθένα από τα οποία αποτελείται από τουλάχιστον τρεις εμπειρογνώμονες οι οποίοι διαθέτουν συλλογικά εμπειρογνωμοσύνη στον τομέα του ασύλου και της μετανάστευσης, και τα οποία καλύπτουν τα ζητήματα της διαμόρφωσης πολιτικής, του δικαίου, της έρευνας και των στατιστικών και συντονίζουν και παρέχουν τις εθνικές συνεισφορές στις δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1, για να υπάρξουν εισηγήσεις από όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς·	γ) τα Εθνικά Σημεία Επαφής που ορίζονται από τα κράτη μέλη, καθένα από τα οποία αποτελείται από τουλάχιστον τρεις <u>ανεξάρτητους</u> εμπειρογνώμονες οι οποίοι διαθέτουν συλλογικά εμπειρογνωμοσύνη στον τομέα του ασύλου και της μετανάστευσης, και τα οποία καλύπτουν τα ζητήματα της διαμόρφωσης πολιτικής, του δικαίου, της έρευνας και των στατιστικών και συντονίζουν και παρέχουν τις εθνικές συνεισφορές στις δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1, για να υπάρξουν εισηγήσεις από όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς·

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 13. Κάτι τέτοιο θα συνέβαλε στην αύξηση της διαφάνειας των μηχανισμών.

COM(2011) 752 τελικό

Κανονισμός σχετικά με τον καθορισμό γενικών διατάξεων όσον αφορά το Ταμείο Ασύλου και Μετανάστευσης και το μέσο για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης κρίσεων

Τροπολογία 1

Άρθρο 4

Τροποποίηση

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
Οι χρηματοδοτούμενες βάσει των ειδικών κανονισμών δράσεις είναι σύμφωνες με το εφαρμοστέο ενωσιακό και εθνικό δίκαιο.	Οι χρηματοδοτούμενες βάσει των ειδικών κανονισμών δράσεις είναι σύμφωνες με το εφαρμοστέο ενωσιακό και εθνικό δίκαιο, <u>συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρώπινων Δικαιωμάτων.</u>

Αιτιολογία

Η νομολογία του ΕΔΑΔ αποτελεί μέρος της ΕΕ αλλά, ορισμένες φορές, τα αποτελέσματα των αποφάσεων δεν τίθενται σε εφαρμογή από τα κράτη μέλη. Καλό είναι να τονίζεται η σημασία τους.

Τροπολογία 2

Άρθρο 8

Παράγραφος 5 νέα

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	5. Η βοήθεια έκτακτης ανάγκης θα υποστηρίξει επιλέξιμες δράσεις για όσο διάστημα διαρκεί η κατάσταση έκτακτης ανάγκης.

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 53.

Τροπολογία 3

Άρθρο 12

Τροποποίηση παραγράφου 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
1. Κάθε κράτος μέλος οργανώνει, σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς κανόνες και τις πρακτικές, εταιρική σχέση με τις αρμόδιες αρχές και τους φορείς για την εκπόνηση και εφαρμογή εθνικών προγραμμάτων. Οι εν λόγω αρχές και οργανισμοί περιλαμβάνουν τις αρμόδιες περιφερειακές, τοπικές, αστικές αρχές και άλλες δημόσιες αρχές και, κατά περίπτωση, διεθνείς οργανισμούς και φορείς που αντιπροσωπεύουν την κοινωνία των πολιτών, όπως οι μη κυβερνητικές οργανώσεις ή οι κοινωνικοί εταίροι.	1. Κάθε κράτος μέλος οργανώνει, σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς κανόνες και τις πρακτικές, εταιρική σχέση με τις αρμόδιες αρχές και τους φορείς για την εκπόνηση και εφαρμογή εθνικών προγραμμάτων. Οι εν λόγω αρχές και οργανισμοί περιλαμβάνουν τις αρμόδιες περιφερειακές, τοπικές, αστικές αρχές και άλλες δημόσιες αρχές και <u>σχετικούς</u> διεθνείς οργανισμούς και φορείς που αντιπροσωπεύουν την κοινωνία των πολιτών <u>και ομάδες στόχους</u> , όπως οι μη κυβερνητικές οργανώσεις ή οι κοινωνικοί εταίροι.

Αιτιολογία

Η λέξη «σχετικούς» σε σχέση με τη φράση «κατά περίπτωση» αφαιρεί ένα βαθμό διακριτικής ευχέρειας που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ασάφεια. Η συνεισφορά των ομάδων στόχων αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο στον προγραμματισμό της ΕΕ.

Τροπολογία 4

Άρθρο 12

Τροποποίηση παραγράφου 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
4. Κάθε κράτος μέλος συγκροτεί μία επιτροπή παρακολούθησης για τη στήριξη της εφαρμογής των εθνικών προγραμμάτων.	4. Κάθε κράτος μέλος συγκροτεί μία <u>ανεξάρτητη</u> επιτροπή παρακολούθησης για τη στήριξη της εφαρμογής των εθνικών προγραμμάτων.

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 13. Αυτό θα οδηγούσε σε αυξημένη διαφάνεια και στην αποφυγή πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων.

Τροπολογία 5

Άρθρο 12

Τροποποίηση παραγράφου 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
5. Η Επιτροπή μπορεί να συμμετέχει στις εργασίες της επιτροπής παρακολούθησης με συμβουλευτική ιδιότητα.	5. Η Επιτροπή <u>μπορεί να</u> συμμετέχει στις εργασίες της επιτροπής παρακολούθησης με συμβουλευτική ιδιότητα.

Αιτιολογία

Η συμμετοχή της Επιτροπής είναι πολύ σημαντική και δεν πρέπει να εξαρτάται από τη διακριτική ευχέρεια της.

Τροπολογία 6

Άρθρο 14

Παράγραφος 5 στοιχείο ζ) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
	<u>ζ) τα εθνικά προγράμματα που έχουν συνταχθεί με τη συμμετοχή σχετικών ενδιαφερόμενων φορέων.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 18 και 19.

Τροπολογία 7

Άρθρο 20

Τροποποίηση παραγράφου 2 στοιχείου γ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
γ) δαπάνες για αξιολογήσεις δράσεων ή έργων·	γ) δαπάνες για αξιολογήσεις δράσεων ή έργων <u>συμπεριλαμβανομένων των παρατηρήσεων των ενδιαφερόμενων φορέων·</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 18 και 19. Οι σχετικοί ενδιαφερόμενοι φορείς βρίσκονται σε θέση να κρίνουν την απόδοση ενός έργου.

Τροπολογία 8

Άρθρο 23

Τροποποίηση παραγράφου 1 στοιχείου β)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
β) μια διαπιστευμένη αρμόδια αρχή: ένας δημόσιος οργανισμός του κράτους μέλους ο οποίος θα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη διαχείριση και τον έλεγχο του εθνικού προγράμματος και θα χειρίζεται όλη την επικοινωνία με την Επιτροπή·	β) μια διαπιστευμένη αρμόδια αρχή: ένας δημόσιος οργανισμός του κράτους μέλους <u>ο οποίος θα περιλαμβάνει εκπροσώπηση από τοπικές και περιφερειακές αρχές και την κοινωνία των πολιτών,</u> και ο οποίος θα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη διαχείριση και τον έλεγχο του εθνικού προγράμματος και θα χειρίζεται όλη την επικοινωνία με την Επιτροπή·

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 18 και 19.

Τροπολογία 9

Άρθρο 25

Παράγραφος 5 στοιχείο δ) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
	<u>δ) τους κανόνες και τις μεθόδους συλλογής πληροφοριών από σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς και ομάδες στόχους μέσω ερωτηματολογίων και άλλων μεθόδων συλλογής αναδραστικών παρατηρήσεων.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 18 και 19. Οι σχετικοί ενδιαφερόμενοι φορείς βρίσκονται σε θέση να κρίνουν την απόδοση ενός έργου.

Τροπολογία 10

Άρθρο 48

Τροποποίηση παραγράφου 1 στοιχείου β)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
β) να δημοσιοποιούν τους δυνητικούς δικαιούχους για τις ευκαιρίες χρηματοδότησης βάσει των εθνικών προγραμμάτων.	β) να δημοσιοποιούν τους δυνητικούς δικαιούχους για τις ευκαιρίες χρηματοδότησης βάσει των εθνικών προγραμμάτων, <u>καθώς και μέσω περιφερειακών και τοπικών διαβουλεύσεων</u> .

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 14.

Τροπολογία 11

Άρθρο 50

Παράγραφος 7 νέα

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
	7. <u>Η Επιτροπή διαβουλεύεται με τις τοπικές και περιφερειακές αρχές και άλλους σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών οργανισμών, της κοινωνίας των πολιτών και των ομάδων στόχων για να λάβει παρατηρήσεις.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 18 και 19.

Τροπολογία 12

Άρθρο 51

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται την εφαρμογή διαδικασιών για την παραγωγή και συλλογή των δεδομένων που είναι απαραίτητα για τις αξιολογήσεις, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων που συνδέονται με κοινούς δείκτες και ειδικούς δείκτες προγράμματος.	2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται την εφαρμογή διαδικασιών για την παραγωγή και συλλογή των δεδομένων που είναι απαραίτητα για τις αξιολογήσεις, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων που συνδέονται με κοινούς δείκτες και ειδικούς δείκτες προγράμματος <u>ποιοτικής και ποσοτικής φύσεως</u> .

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 13.

Τροπολογία 13

Άρθρο 55

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
1. Η Επιτροπή συνεπικουρείται από την κοινή επιτροπή ασύλου, μετανάστευσης και ασφάλειας που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό. Η εν λόγω επιτροπή είναι επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.	1. Η Επιτροπή συνεπικουρείται από την κοινή επιτροπή ασύλου, μετανάστευσης και ασφάλειας που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό <u>και η οποία περιλαμβάνει εθνικούς, τοπικούς και περιφερειακούς εκπροσώπους, καθώς και εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών και διεθνών οργανισμών</u> . Η εν λόγω επιτροπή είναι επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 18 και 19.

COM (2011) 753 τελικό

Κανονισμός για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης των κρίσεων

Τροπολογία 1

Άρθρο 3

Τροποποίηση παραγράφου 2 στοιχείου α)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
α) πρόληψη και καταστολή του διασυνοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, και ενίσχυση του συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και με τις σχετικές τρίτες χώρες.	α) πρόληψη και καταστολή του διασυνοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, και ενίσχυση του συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών, <u>σε εθνικό καθώς και σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο</u> , και με τις σχετικές τρίτες χώρες.

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 41 και 55.

Τροπολογία 2

Άρθρο 3

Τροποποίηση παραγράφου 3 στοιχείου α)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
α) μέτρα (μεθόδους, μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν την ικανότητα των κρατών μελών να προβλέπουν και να καταπολεμούν το διασυνοριακό, σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, ιδιαίτερα μέσω συμπράξεων δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, πρόσβασης σε δεδομένα, διαλειτουργικών τεχνολογιών, συγκρίσιμων στατιστικών, εφαρμοσμένης εγκληματολογίας, επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης του κοινού.	α) μέτρα (μεθόδους, <u>έρευνα</u> , μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν την ικανότητα των κρατών μελών να προβλέπουν και να καταπολεμούν το διασυνοριακό, σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, ιδιαίτερα μέσω συμπράξεων δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, <u>ανταλλαγής εμπειρογνομosύνης, συνεργασίας των τοπικών και περιφερειακών αρχών μέσω δικτύων</u> , πρόσβασης σε δεδομένα, <u>ελέγχου των τραπεζικών και επιχειρηματικών πρακτικών, διήμευσης περιουσιακών στοιχείων</u> , διαλειτουργικών τεχνολογιών, συγκρίσιμων στατιστικών, εφαρμοσμένης εγκληματολογίας, επικοινωνίας και <u>διαβούλευσης, και</u> ευαισθητοποίησης του κοινού.

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 38, 39, 40, 41, 43 και 44.

Τροπολογία 3

Άρθρο 4

Τροποποίηση παραγράφου 1 στοιχείου α)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕτΠ
α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, την πρόσβαση και την ανταλλαγή πληροφοριών και τις διαλειτουργικές τεχνολογίες·	α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου <u>σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο</u> , συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, την πρόσβαση και την ανταλλαγή πληροφοριών και τις διαλειτουργικές τεχνολογίες·

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 38 και 40.

Τροπολογία 4

Άρθρο 4

Παράγραφος 1 στοιχείο η) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	η) <u>τις δημόσιες διαβουλεύσεις σε τοπικό επίπεδο με στόχο την πολύπλευρη κατανόηση των τοπικών εμπειριών και εννοιών όσον αφορά την τρομοκρατία και τα κίνητρα που ωθούν στον ριζοσπαστισμό.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 42.

Τροπολογία 5

Άρθρο 4

Παράγραφος 1 στοιχείο θ) νέο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	θ) <u>την ενίσχυση και χρήση των σημερινών δικτύων των τοπικών και των περιφερειακών αρχών σε κάθε κράτος μέλος, ή, αν απαιτείται, τη δημιουργία νέων, προκειμένου να διευκολυνθεί η ανταλλαγή ορθών πρακτικών κοινωνικής ενσωμάτωσης, η επαγγελματική επιμόρφωση και η κατανόηση της εμφάνισης του φαινομένου του βίαιου ριζοσπαστισμού στις τοπικές περιοχές και συνοικίες.</u>

Αιτιολογία

Βλέπε σημείο 41.

Τροπολογία 6

Άρθρο 6

Τροποποίηση παραγράφου 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
1. Το εθνικό πρόγραμμα που απαιτείται από το παρόν μέσο και αυτό που απαιτείται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. XXX/2012 για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου για τη χρηματοδοτική στήριξη των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων θα καταρτιστεί από κοινού από τα κράτη μέλη και θα υποβληθεί στην Επιτροπή υπό τη μορφή ενός ενιαίου εθνικού προγράμματος για το Ταμείο, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. XXX/2012 [ορίζοντας κανονισμός].	1. Το εθνικό πρόγραμμα που απαιτείται από το παρόν μέσο και αυτό που απαιτείται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. XXX/2012 για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου για τη χρηματοδοτική στήριξη των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων θα καταρτιστεί από κοινού από τα κράτη μέλη <u>με τη συμμετοχή των τοπικών και περιφερειακών αρχών τους</u> και θα υποβληθεί στην Επιτροπή υπό τη μορφή ενός ενιαίου εθνικού προγράμματος για το Ταμείο, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. XXX/2012 [ορίζοντας κανονισμός].

Αιτιολογία

Βλέπε σημεία 18 και 19.

Τροπολογία 7

Άρθρο 14α

Να προστεθεί το ακόλουθο νέο σημείο:

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογία της ΕΠ
	<p><u>1. Επιδιώκεται η επίτευξη συνεργιών και συνοχής, καθώς και η συμπληρωματικότητα με άλλα ενωσιακά μέσα χρηματοδότησης, και ιδιαίτερα με τις ενισχύσεις από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ)</u></p> <p><u>2. Τα μέτρα που χρηματοδοτούνται με αυτό το μέσο, δεν μπορούν να λάβουν ενισχύσεις και από άλλα ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον ίδιο σκοπό. Πρέπει να εξασφαλίζεται ότι οι δικαιούχοι του προγράμματος αυτού θα ενημερώνουν την Επιτροπή σε περίπτωση που λάβουν χρηματοδότηση από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή από άλλες πηγές, καθώς και σχετικά με τις τρέχουσες αιτήσεις χρηματοδότησης.</u></p>

Αιτιολογία

Για τη στήριξη των διασυνοριακών μέτρων των αστυνομικών αρχών μπορούσαν μέχρι πρόσφατα να χρησιμοποιηθούν εναλλακτικά είτε το Πρόγραμμα της Επιτροπής για την πρόληψη και καταστολή της εγκληματικότητας (ISEC) είτε οι ενισχύσεις του στόχου 3 του ΕΤΠΑ (αρχή της συμπληρωματικότητας, άρθρο 11 της απόφασης 2007/125/JI του Συμβουλίου). Ενώ τα μέτρα που υπάγονται στο πρόγραμμα ISEC χρηματοδοτούνται κεντρικά από την Ένωση, οι πόροι που χορηγούνται βάσει του στόχου 3 υπόκεινται σε αποκεντρωμένη διαχείριση. Με το άρθρο 14 της πρότασης κανονισμού για το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας (ISF) αναιρείται η απόφαση του Συμβουλίου του 2007 κατά την μελλοντική δημοσιονομική περίοδο. Με αυτόν τον τρόπο αναιρείται και η αρχή της συμπληρωματικότητας μεταξύ των ενωσιακών μέσων χρηματοδότησης. Συνεπώς, δεν θα υπάρχει πλέον η δυνατότητα επιλογής μεταξύ της χρηματοδότησης με πόρους του ISF ή με πόρους του στόχου 3. Δεν θα πρέπει όμως να εγκαταλειφθούν τα πλεονεκτήματα που προσφέρει η χρησιμοποίηση διαφορετικών μέσων χρηματοδότησης. Εάν η συμπληρωματικότητα καταργείται για την αποφυγή διπλής χρηματοδότησης, ο κίνδυνος αυτός μπορεί να ληφθεί κατάλληλα υπόψη στα πλαίσια της χορήγησης των ενισχύσεων. Προτείνεται, συνεπώς, να θεμελιωθούν η συμπληρωματικότητα και η προστατευτική ρήτρα που προβλέπει το άρθρο 11, παράγραφος 3 του προγράμματος ISEC σε ένα νέο άρθρο 14 α) της πρότασης κανονισμού για το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας (ISF)

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2012

Η Πρόεδρος
της Επιτροπής των Περιφερειών
Mercedes BRESSO